

RUSS 3305 Introduction to Russian Literature I
ML&L 3340 Russian Literature in Translation I
Fall 2017
MWF 12:30-1:20
NH 318

Dr. Bruce Holl
272a Northrup Hall
999-7529 (office)
543-2338 (home)
bholl@trinity.edu
Office Hours: MTWF 10:30-11:30 and by appointment

Required Texts (Alphabetical Order)

Note: You may use an electronic version of a book only if it is the same translation with the same pagination.

Chekhov, A. *The Major Plays*. 9780451530370
Dostoyevsky, F. *The Gambler and Other Stories*. 9780140455090
Gogol, N. *Diary of a Madman, The Government Inspector and Selected Stories*. 9780140449075
Lermontov, M. *A Hero of Our Time*. Penguin. 9780140447958
Tolstoy, L. *Anna Karenina*. Signet. 9780451528612
Turgenev, I. *Fathers and Children*. 9780393927979

W 8-23 Introduction to the course
F 8-25 Background: Russian History

M 8-28 Background: Russian Literature
W 8-30 Lermontov, *A Hero of Our Time*
F 9-1 Lermontov, *A Hero of Our Time*

M 9-4 Labor Day - No Classes
W 9-6 Lermontov, *A Hero of Our Time*
F 9-8 Dostoyevsky, *The Gambler*

M 9-11 Dostoyevsky, *The Gambler*
W 9-13 Dostoyevsky, *The Gambler*
F 9-15 Dostoyevsky, *The Gambler*

M 9-18 Turgenev Background
W 9-20 Turgenev, *Fathers and Children*
F 9-22 Turgenev, *Fathers and Children*

M 9-25 Turgenev, *Fathers and Children*
W 9-27 Turgenev, *Fathers and Children*
F 9-29 Test No. 1

M 10-2 Discussion of Term Papers
W 10-4 Tolstoy Background
F 10-6 Tolstoy Background

M 10-9 Tolstoy, *Anna Karenina*
W 10-11 Tolstoy, *Anna Karenina*
F 10-13 Tolstoy, *Anna Karenina*

M 10-16 Tolstoy, *Anna Karenina*
W 10-18 Tolstoy, *Anna Karenina*
F 10-20 Class Recess - No Classes

M 10-23 Tolstoy, *Anna Karenina*
W 10-25 Tolstoy, *Anna Karenina*
F 10-27 Tolstoy, *Anna Karenina*

M 10-30 Tolstoy, *Anna Karenina*
W 11-1 Tolstoy, *Anna Karenina*
F 11-3 Test No. 2

M 11-6 Gogol Background
W 11-8 Gogol, *The Government Inspector*
F 11-10 Gogol, *The Government Inspector*

M 11-13 Gogol, *The Government Inspector*
W 11-15 Chekhov Background
F 11-17 Chekhov *The Three Sisters*

M 11-20 Chekhov *The Three Sisters*
W 11-22 Thanksgiving Holiday - No Classes
F 11-24 Thanksgiving Holiday - No Classes

M 11-27 Chekhov *The Three Sisters*
W 11-29 Chekhov *The Three Sisters*
F 12-1 Test No. 3

M 12-4 Conclusions
W 12-6 Reading Day

F 12-8 12:00 PM Papers Due

Learning Outcomes: Humanities Approach and Russian Literature

RUSS 3305 and ML&L 3340 satisfy the “Approaches to Creation and Analysis – Humanities” requirement of the Pathways Curriculum. The student will learn to discuss the significance of Russian literary texts within an appropriate intellectual and historical framework. In doing so, the

student will apply interpretive and analytical methods used by scholars in the field of Russian literary criticism. Specifically this means that the student:

- Will know the biographical and historical context, main ideas, aesthetic principles, and literary techniques of the most prominent Russian writers of the 19th century.
- (For Russian 3305 only) Will discuss and interpret texts on a level that requires knowledge of the original language, and use interpretive and analytical methods employed by Russian-language critics

Course Procedures

- ML&L 3340 and Russian 3305 will meet concurrently three days a week. Lectures and discussions will be in English. The readings listed above are to be completed by the first day of discussion, e. g., *A Hero of Our Time* should be read by August 30. The longest reading in the course is *Anna Karenina*. I urge you to begin reading it as soon as possible.
- Russian 3305 students will meet separately with the instructor from time to time to discuss selected readings in Russian
- The syllabus and other course materials will be available at <http://www.TheHolls.info/RussLit>

Grading

- All students will write a reaction paper of 1-2 pages each time that we discuss a new reading assignment. You should print a copy of the paper and bring it to class for use during the discussion.
- The paper will contain a point you would like to make about a specific passage in the reading or a question that you would like to ask. I will provide pre-reading questions and suggestions to help you write your reactions. You will receive an A on the paper if you hand it in on time and demonstrate that you have read the assignment.
- All students will take three in-class exams. The first will cover Lermontov, Dostoyevsky, and Turgenev. The second will cover Tolstoy. The third will cover Gogol and Chekhov. The exams will consist of short answers and essays.
- ML&L 3340 students will write one paper of approximately 10-12 pages. The topic will be decided in consultation with the instructor. The paper will employ the interpretive and analytical methods that we have used in class, and will cite secondary sources from scholarly journals and books on JSTOR and in Coates Library. The nature and number of these sources will be determined in consultation with the instructor. The paper is due on Dec. 8 at 12:00 PM.
- Russian 3305 students will write one 6-7 page paper in Russian. The paper will be written in stages: thesis statement, outline, first draft, final draft. The paper will employ the interpretive and analytical methods that we have used in class and in our small-group meetings. The paper will cite Russian-language secondary sources from JSTOR, Coates Library, and various online Russian sources.
- The nature and number of these sources will be determined in consultation with the instructor. The paper is due on Dec. 8 at 12:00 PM.

Grading percentages are as follows

Test 1 25%

Test 2 25%

Test 3 10%

Long paper 30%

Participation and Reaction Papers 10%

Classroom Decorum

Please turn off your cell phones before class, do not talk amongst yourselves in class, do buy the books listed above at the beginning of the semester and bring your book to class when we are discussing a book, and do not leave and re-enter the classroom during class except when absolutely necessary.

Academic Honor Code¹

All students are covered by a policy that prohibits dishonesty in academic work. Under the Honor Code, a faculty member will (or a student may) report an alleged violation to the Academic Honor Council. It is the task of the Council to investigate, adjudicate, and assign a punishment within certain guidelines if a violation has been verified. Students are required to pledge all written work that is submitted for a grade: "On my honor, I have neither given nor received any unauthorized assistance on this work" and their signature. The pledge may be abbreviated "pledged" with a signature.

Plagiarism²

The following appears in the Student Handbook under the heading Violations: "Presenting words or ideas of another as one's own, which is plagiarism. While it is often appropriate to use others' work in one's paper, it must be credited as such. Quotation marks should be used for exact quotations, and in all cases, whether paraphrasing or using another's exact wording, footnotes or endnotes should clearly indicate the source and the extent of the borrowing of ideas."

All cases of plagiarism will be pursued under the Academic Honor Code.

Attendance

Students are expected to attend every class. The participation grade will be based largely on the student's willingness to hand in all reaction papers in a timely fashion and participate in classroom discussions.

1 "The Academic Honor Code." Trinity University. <https://inside.trinity.edu/academics/academic-honor-code>

2 "The Academic Honor Code." Trinity University. <https://inside.trinity.edu/academics/academic-honor-code>